بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

مؤسسهٔ انتشارات امیرکبیر
نام آشنای علم و ادب و فرهنگ
۱۳۲۸

جاناتان مرغ دریایی

ریچارد باخ
ترجمهٔ هرمز ریاحی،
فرشته مولوی

سرشناسه: باخ، ریچارد، ۱۹۳۶ - م.، Bach, Richard
عنوان و نام پدیدآور: جاناتان مرغ دریایی/ریچارد باخ؛ عکاسی راسل مانسن؛ ترجمهٔ هرمز ریاحی، فرشته مولوی.
مشخصات نشر: تهران: امیرکبیر، ۱۳۹۷.
شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۳۳-۰۴۶-۱
یادداشت: چاپ نوزدهم: ۱۴۰۴.
شناسه افزوده: ریاحی، هرمز، ۱۳۲۶ -، مترجم
شناسه افزوده: مولوی، فرشته، ۱۳۳۲ -، مترجم
شناسه افزوده: مانسون، راسل، عکاس
شناسه افزوده: Munson, Russell
رده بندی کنگره: الف۴۱۳۹۷پ۱۳الف/PS۳۵۵۳
رده بندی دیویی: ۸۱۳/۵۴
شماره کتابشناسی ملی: ۵۱۱۳۰۶۸
اطلاعات رکورد کتابشناسی: فاپا

نام کتاب: جاناتان مرغ دریایی
نویسنده: ریچارد باخ
مترجم: هرمز ریاحی، فرشتهٔ مولوی
مدیریت هنری: آژانس خانهٔ ایده | محمدحسین مؤیدی
نوبت چاپ: نوزدهم | ۱۴۰۴
شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه
چاپ و صحافی: واژه‌پرداز اندیشه
دفتر مرکزی: تهران | خیابان جمهوری اسلامی | تقاطع خیابان سعدی | پلاک ۲
شماره تماس: ۰۲۱-۳۳۹۰۰۷۵۱-۲
کدپستی: ۱۱۴۳۸۱۷۸۱۸
نشانی اینترنتی: amirkabirpub.ir
@amirkabirpubco





ریچارد باخ (Richard Bach)

نویسنده امریکایی متولد سال ۱۹۳۶ و از دودمان یوهان سباستیان باخ است. حرفه‌اش خلبانی است و به‌عنوان خبرنگار با مجلهٔ «پرواز» (Flying) همکاری می‌کند.

کتاب‌هایی دربارهٔ پرواز چاپ کرده است. سال ۱۹۷۰ با نوشتن و انتشار کتاب «جاناتان مرغ دریایی» در امریکا و اروپا مشهور شد، آنگاه کتاب «اوهام» را منتشر کرد. رمان‌های «پلی به‌سوی جاودانگی» و «یگانه» با همکاری همسرش لسلی‌پریش باخ انتشار یافتند. دو کتاب آخر او «گریز از سرزمین امن» ۱۹۹۵ و «فراسوی ذهنم» ۱۹۹۹ منتشر شده‌اند.

راسل مانسن (Russell Munson)

عکاس امریکایی متولد سال ۱۹۳۸ از کودکی به عکاسی از هواپیماها سرگرم بود. از هنگامی که با هواپیما به پرواز درآمد به عکاسی هوایی می‌پردازد. فارغ‌التحصیل از دانشگاه ییل است و عکاسی را در آکادمی فیلیپس به پایان رساند. هواپیمای شخصی دارد و برخی از عکس‌های کتاب «جاناتان مرغ دریایی» را از درون هواپیمایش گرفته است.

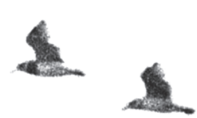


چهل و یک سالگی جاناتان در چاپ پانزدهم

سال ۱۳۵۵ جاناتان از چاپ درآمد و هنوز به پرواز آزاد خود در بلنداهای ناشناخته ادامه می‌دهد. راستی راز این کتاب خوش اقبال چیست: دعوت به پرواز و کشف تازه‌هایی در دنیای بیرون و درون ما؟ یار و همراه مادر ـ زمین که در حال شدن است ما نیز فکر می‌کنیم و می‌چرخیم.

باری، جاناتان حالا پَر و پوست تازه‌ای دارد. خواستند در چاپ پانزدهم به حروف‌چینی تازه نگاهی بیندازم. نیز خواسته شد آن بخش چاپ نشده (بخش چهارم) را که نویسنده در چاپ‌های پیاپی نیاورده و در سال ۲۰۱۴ به کتاب افزوده ترجمه کنم. اکنون متن کامل در دست‌های خواستاران عزیز است.

با احترام
هرمز ریاحی
پاییز ۱۳۹۶



به جاناتان مرغ دریایی راستین
که در ما پرهای شوق می‌گشاید.







بخش نخست





